XDMA760

MANUAL DEL INSTALACIÓN/USUARIO

Receptor de CD

MP3 WMA

Works With PANDORA®

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

Made for iPod iPhone

AUX Front and Rear Inputs

USB

Dual®

Preparación

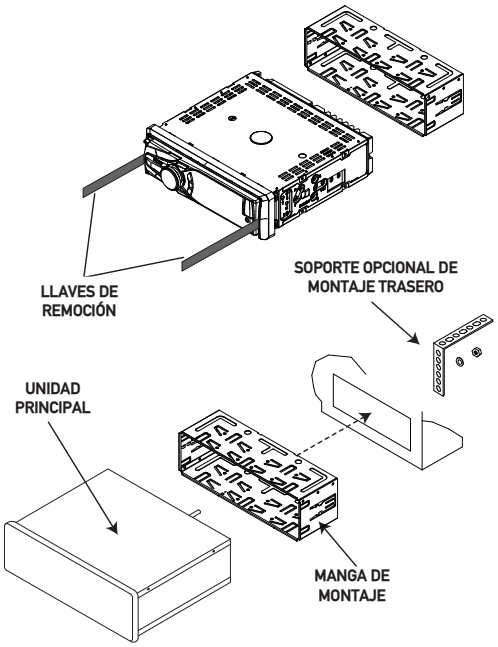
Leer el manual completo antes de la instalación.

Antes de comenzar

- Desconectar el terminal negativo de la batería. Consultar a un técnico calificado para obtener más instrucciones.
- Evitar instalar la unidad donde pudiera estar sujeta a altas temperaturas, tales como sol directo, o donde pueda estar sujeta a polvo, suciedad o vibración excesiva.

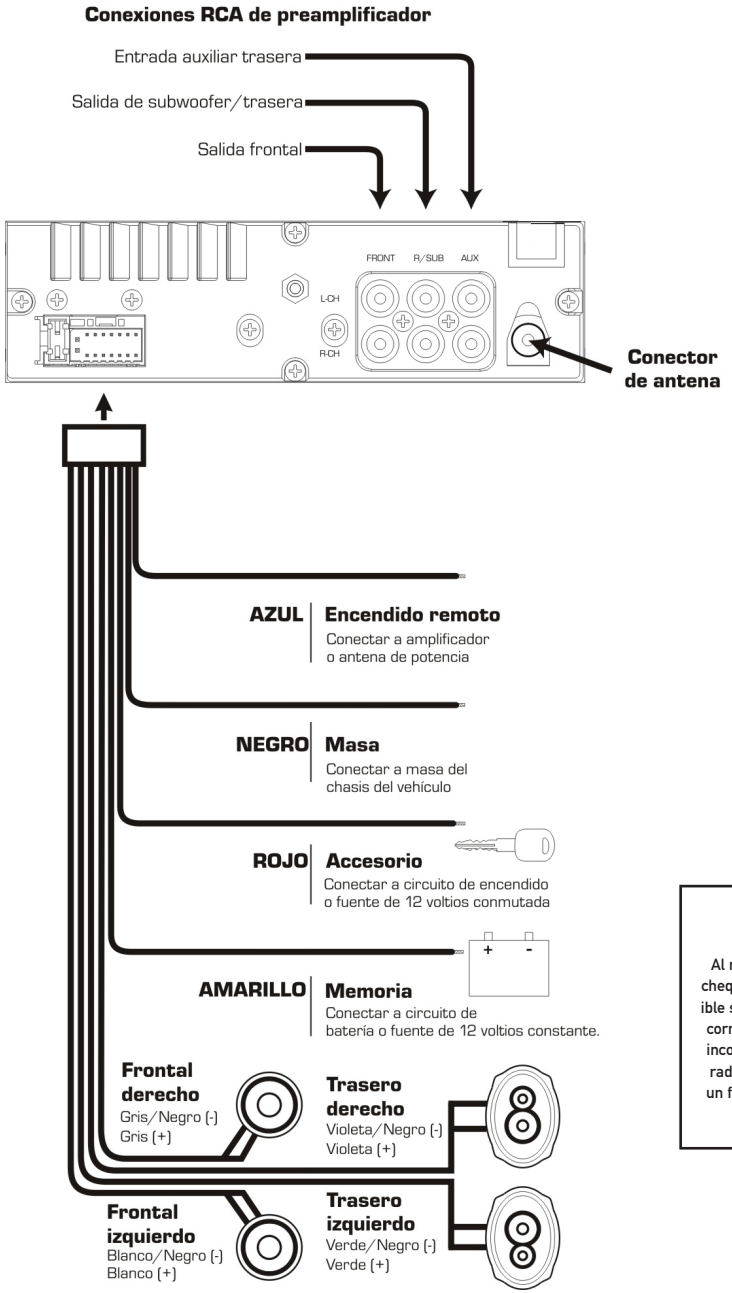
Comenzar

- Sacar el anillo de ajuste de la unidad.
- Sacar los 2 tornillos para transporte ubicados en la parte superior de la unidad.
- Insertar las llaves provistas en las ranuras, y deslizar la unidad fuera de la manga de montaje.
- Instalar la manga de montaje en la abertura, doblando las lengüetas para asegurar.
- Conectar el arnés de cableado y la antena. De no estar seguro, consultar con un técnico calificado.
- Ciertos vehículos pueden requerir de un kit de instalación y/o adaptador de arnés de cableado (se venden por separado).
- Comprobar el correcto funcionamiento y deslizar en la manga de montaje para asegurar.



MÉTODO TÍPICO DE MONTAJE DE CARGA FRONTAL DIN

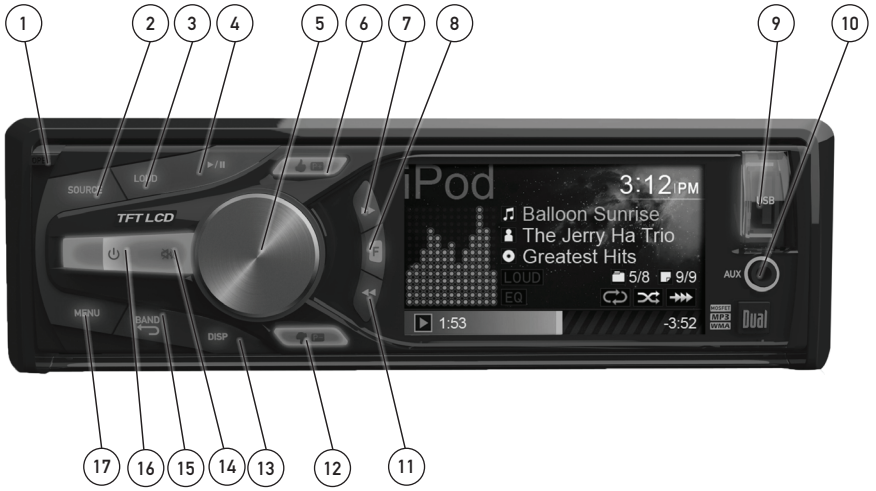
Diagrama de cableado



FUSIBLE

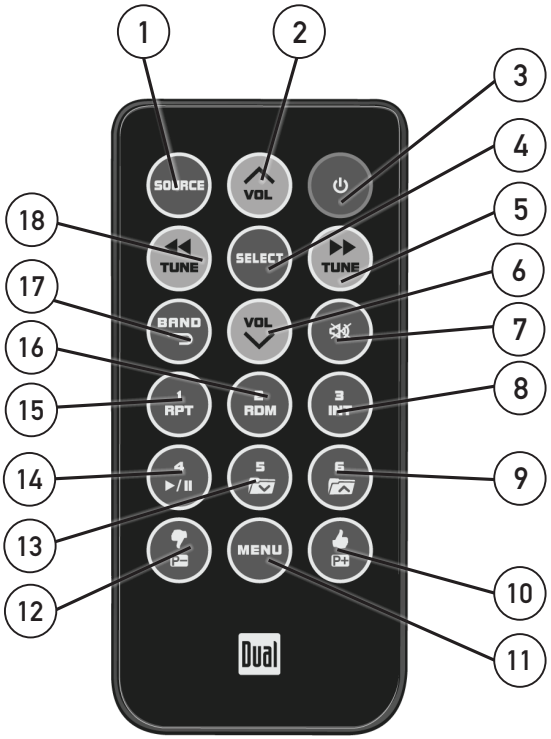
Al reemplazar el fusible, chequear que el nuevo fusible sea del tipo y amperaje correctos. Usar un fusible incorrecto podría dañar la radio. El XDMA760 utiliza un fusible ATM de 10 amp ubicado en línea.

Ubicaciones del control - Receptor



1. Abrir
2. Fuente
3. Loudness
4. Reproducción / Pausa
5. Perilla de volumen/ Seleccionar
6. Presintonía / Pulgares arriba
7. Sintonía / Pista arriba
8. Función
9. Puerto USB
10. Entrada auxiliar
11. Sintonía / Pista abajo
12. Presintonía / Pulgares abajo
13. Pantalla
14. Mudo
15. Banda / Volver
16. Encendido
17. Menú

Ubicación del control - Remoto



1. Fuente
2. Volumen arriba
3. Encendido
4. Seleccionar
5. Sintonía / Pista arriba
6. Volumen abajo
7. Mudo
8. Tecla 3 / Introducción
9. Tecla 6 / Carpeta arriba
10. Presintonía / Pulgares arriba
11. Menú
12. Presintonía/ Pulgares abajo
13. Tecla 5 / Carpeta abajo
14. Tecla 4 / Reproducción/ Pausa
15. Tecla 1 / Repetición
16. Tecla 2 / Aleatorio
17. Banda / Volver
18. Sintonía / Pista abajo

Funcionamiento general

Extracción de la placa frontal	Presionar **OPEN** para abrir la placa frontal, luego tirar desde el lado derecho para extraer. Para volver a instalar, insertar primero el lado derecho de la placa y luego presionar el lado izquierdo para asegurar.
Encendido/Apagado	Presionar ⏻ o cualquier otro botón para encender la unidad. Presionar ⏻ para apagar la unidad.
Fuente	Presionar **SOURCE** para ingresar al Menú fuente, luego presionar **SOURCE** o girar la **perilla del volumen** para seleccionar entre modos de sintonización (Tuner), disco (Disc), auxiliar frontal (Aux Front), auxiliar trasero (Aux Rear), USB, iPod y Pandora. Se muestran los modos de funcionamiento en la pantalla.
Entrada auxiliar	El XDMA760 ofrece tanto un puerto para entrada auxiliar delantero o trasero para conectar un dispositivo de audio, reproductor MP3, etc. Presionar **SOURCE** para seleccionar el modo de entrada auxiliar, delantero o trasero.
Volumen	Ajustar el volumen utilizando la perilla de volumen (00-46).
Pantalla	Presionar **DISP** para seleccionar entre etiqueta ID3 y nombre de archive/carpeta para los archivos MP3/WMA que se reproducen de CDs o dispositivos USB.
Reinicio	Presionar **RESET** con la instalación inicial o si ocurre un funcionamiento anormal. El botón de reinicio está ubicado detrás del panel frontal.
Ajustar el reloj	La unidad mostrará la hora en la pantalla LCD. Las configuraciones del reloj se ajustan en el Menú de configuración general (ver página 8).
Reloj 12/24 horas	El reloj mostrará el formato de 12 horas AM/PM o de 24 horas (22:00). El espaciado de frecuencia se ajusta en el Menú de configuración general (ver página 8).

Funcionamiento general

Menú de configuración

Presionar **MENU** para buscar y seleccionar una de los siguientes menúes de configuración: Audio, General, Gain (Ganancia) y Screen (Pantalla).

1. Una vez que se muestre el menú deseado, girar la **perilla del volumen** para desplazarse por la lista de características del menú.
2. Presionar **SELECT** para seleccionar una característica específica para ajustar, luego girar la **perilla del volumen** hacia la izquierda/derecha para ajustar o activar la característica deseada.
3. Presionar **SELECT** para confirmar y guardar los cambios.

Menú de configuración de audio

Función de menú	Opciones
Curvas de ecualización	Girar la **perilla del volumen** para pasar por las siguientes curvas de ecualización: Flat, Pop, Jazz, Classic, Beat, Rock y User. Cualquier ajuste a las configuraciones de graves o agudos se guardan automáticamente como User.
Nivel de graves	Girar la **perilla del volumen** para ajustar la configuración de nivel de graves (mínimo, -6 / máximo +6).
Frecuencia de graves	Girar la **perilla del volumen** para seleccionar una de las siguientes configuraciones de frecuencia de graves: 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz o 200 Hz.
Nivel de medios	Girar la **perilla del volumen** para ajustar la configuración de nivel medio (mínimo -6 / máximo +6).
Frecuencia de medios	Girar la **perilla del volumen** para seleccionar una de las siguientes configuraciones de frecuencia media: 500 Hz, 1 kHz, 1,5 kHz o 2,5 kHz.
Nivel de agudos	Girar la **perilla del volumen** para ajustar la configuración de nivel de agudos (mínimo -6 / máximo +6).
Frecuencia de agudos	Girar la **perilla del volumen** para seleccionar una de las siguientes configuraciones de frecuencia de agudos: 10 KHz, 12,5 KHz, 15 KHz o 17,5 KHz.
Balance	Girar la **perilla del volumen** para ajustar la configuración del balance. (12-L a 12-R; 0 representa un balance equilibrado).
Fader	Girar la **perilla del volumen** para ajustar la configuración de fader. (12-F a 12-R; 0 representa un balance equilibrado)
Subwoofer	Girar la **perilla del volumen** para encender (ON) o apagar (OFF) la salida del subwoofer.
Nivel del subwoofer	Girar la **perilla del volumen** para ajustar el nivel del subwoofer entre 0 y 12.
Frecuencia del subwoofer	Girar la **perilla del volumen** para seleccionar una de las siguientes configuraciones de frecuencia central de subwoofer: Off, 80 Hz, 120 Hz y 160 Hz. "Off" representa una salida del subwoofer de gama completa.

Funcionamiento general

Menú general de configuración

Función de menú	Opciones	Acción
Espaciado de frecuencia del sintonizador	USA	Programa la unidad para el espaciado de sintonía de Estados Unidos. (200kHz para FM y 10kHz para AM).
	S-America	Programa la unidad para el espaciado de sintonía de América del Sur. (100kHz para FM y 10kHz para AM).
	Europe	Programa la unidad para el espaciado de sintonía de Europa. (50kHz para FM y 9kHz para AM).
Guardado automático de estaciones	AUTO STORE	Presionar **SELECT** para buscar y guardar 6 estaciones de señal fuerte con la banda actual.
Sintonía local/ distancia	Off	Activa la sintonía distancia.
	On	Activa la sintonía local solo para la recepción de estaciones con señal fuerte.
Ajustar el reloj	Clock	Girar la **perilla del volumen** para ajustar las horas, luego presionar **SELECT** para confirmar. Repetir para ajustar los minutos, y repetir nuevamente para ajustar la configuración AM/PM.
Modo del reloj	12 Hour	Programa la unidad para mostrar la hora en formato AM/PM de 12 horas (por ejemplo: 10:00 PM)
	24 Hour	Programa la unidad para mostrar la hora en formato de 24 horas (por ejemplo: 22:00)
Opción de desplazamiento	Off	Programa la unidad para no desplazar información en la pantalla.
	Once	Programa la unidad para solo desplazar información una vez.
	15Sec	Programa la unidad para desplazar la información una vez cada 15 segundos (predeterminado).
	On	Programa la unidad para desplazar continuamente la información.
Control del iPod	Full	Programa la unidad principal para que tenga control avanzado del dispositivo iPod/iPhone.
	Manual	Programa la unidad principal para un control manual del dispositivo iPod/iPhone y permite que se controle la música desde el dispositivo iPod/iPhone.
Confirmación de alerta sonora	Off	Desactiva la confirmación de alerta sonora.
	On	Activa la confirmación de alerta sonora.
Volumen de encendido programable	Variable Value	Programa la unidad para que se encienda siempre a un volumen específico (apagado (Off) por defecto). Puede seleccionarse un nivel de volumen de 1-30.

Funcionamiento general

Menú de configuración de ganancia

Función de menú	Opciones
Ganancia del sintonizador	Girar la **perilla del volumen** para ajustar la ganancia del sintonizador. (Mínimo -6 / máximo +6)
Ganancia del disco	Girar la **perilla del volumen** para ajustar la ganancia para reproducción del disco. (Mínimo -6 / máximo +6)
Ganancia auxiliar frontal	Girar la **perilla del volumen** para ajustar la ganancia para la entrada auxiliar frontal. (Mínimo -6 / máximo +6)
Ganancia auxiliar trasera	Girar la **perilla del volumen** para ajustar la ganancia para la entrada auxiliar trasera. (Mínimo -6 / máximo +6)
Ganancia USB	Girar la **perilla del volumen** para ajustar la ganancia para la reproducción USB. (Mínimo -6 / máximo +6)
Ganancia del iPod	Girar la **perilla del volumen** para ajustar la ganancia para la reproducción del iPod. (Mínimo -6 / máximo +6)
Ganancia de Pandora	Girar la **perilla del volumen** para ajustar la ganancia para la reproducción de Pandora. (Mínimo -6 / máximo +6)

Menú de configuración de la pantalla

Función de menú	Opciones
Color	Girar la **perilla del volumen** para ajustar las configuraciones de color de la pantalla desde 0 a 50.
Contraste	Girar la **perilla del volumen** para ajustar las configuraciones de contraste de la pantalla desde 0 a 50.
Brillo	Girar la **perilla del volumen** para ajustar las configuraciones de brillo de la pantalla desde 0 a 50.
Demostración	Girar la **perilla del volumen** para activar (ON) o desactivar (OFF) el modo de demostración.

Funcionamiento del sintonizador AM/FM

Sintonía manual	Presionar **TUNE ◄◄** o **TUNE ►►** momentáneamente para subir o bajar de frecuencia de radio de un paso por vez. Mantener presionado para avanzar rápidamente.
Buscar sintonía	Presionar **TUNE ◄◄** o **TUNE ►►** durante más de dos segundos (luego soltar) para buscar automáticamente y sintonizar la siguiente estación con señal fuerte.
Banda	Presionar **BAND** para seleccionar entre bandas FM1, FM2, FM3, AM1 y AM2.
Guardar estaciones predeterminadas	Seleccionar la estación y banda deseadas. Presionar el botón **(F)unction**, girar la perilla del volumen hasta que el número predeterminado deseado quede resaltado, luego presionar **SELECT** para guardar la presintonía.
Recuperar estaciones predeterminadas	Presionar los botones **P+** o **P-** para desplazarse por las presintonías 1-6 en la banda actual.

Funcionamiento del CD

Insertar CD	Presionar **OPEN** para rebatir el panel frontal y dejar a la vista la ranura para el CD. Con la etiqueta hacia arriba, insertar un CD tamaño estándar en la ranura. El CD comenzará a reproducirse automáticamente.
Expulsar CD	Con el panel frontal abierto, presionar **EJECT** para expulsar el CD. La unidad cambiará al modo previo de funcionamiento. Si no se saca el disco en 10 segundos, la unidad volverá a reproducir el mismo. No tiene que encenderse la unidad para expulsar un CD.
Selección de pista	Presionar **TRACK ►►** para pasar al comienzo de la siguiente pista. Presionar **TRACK ◄◄** para volver al comienzo de la pista actual. Para ir al comienzo de la pista anterior, presionar **TRACK ◄◄** nuevamente.
Avance/Retroceso rápido	Mantener presionado **TRACK ►►** o **TRACK ◄◄** en el control remoto para avanzar o retroceder rápidamente una pista.
Pausa	Presionar **►/II** para detener momentáneamente la reproducción del CD. Presionar **►/II** nuevamente para reanudar la reproducción.
Repetición	Presionar **(F)unction** y seleccionar **Repeat** para repetir continuamente la pista seleccionada.
Aleatorio	Presionar **(F)unction** y seleccionar **Random** para reproducir todas las pistas en orden aleatorio.
Introducción	Presionar **(F)unction** y seleccionar **Intro** para reproducir los primeros 10 segundos de cada pista.
Compatibilidad con CD-R/ CD-RW	Algunos CD-Rs y CD-RWs pueden ser incompatibles con esta unidad, dependiendo del tipo de medio y método de grabación. Además, los siguientes CDs pueden ser incompatibles con esta unidad: CDs expuestos a temperaturas extremas o a los rayos directos del sol por períodos extensos de tiempo, CDs grabados y que hayan fallado en una sesión de grabación o que se haya intentado y encriptado una regrabación, o CDs protegidos contra copia, que no cumplen con las normas de grabación del "libro rojo" para CD-DA.

Funcionamiento del MP3/WMA

Reproducir archivos MP3/WMA

Para reproducir archivos MP3/WMA, insertar un CD de datos o un dispositivo USB. Titilará la palabra "Loading" en la pantalla. Esto puede llevar varios segundos, dependiendo de la cantidad de archivos y carpetas.

Mostrar información

Presionar **DISP** para seleccionar entre la información de pista y la información de archivo/carpeta.

*Solo se mostrarán el título de la canción, el nombre del artista y el nombre del álbum si están incluidos en el archivo MP3/WMA.

Al referirse a la reproducción de MP3/WMA, los siguientes términos son sinónimos:
- Nombre de archivo y nombre de pista
- Nombre de carpeta y nombre de directorio

Repetición

Presionar **(F)unction** para ingresar al Menu de función, luego girar la **perilla del volumen** hasta que se resalte Repeat. Presionar **SELECT**, luego girar la **perilla del volumen** para seleccionar una de las siguientes opciones.
- All - Reproduce todas las canciones del disco o dispositivo.
- Track - Repite continuamente la canción seleccionada.
- Folder - Repite continuamente todas las canciones de la carpeta seleccionada.

Aleatorio

Presionar **(F)unction** para ingresar al Menú de función, luego girar la **perilla del volumen** hasta que se resalte Random. Presionar **SELECT**, luego girar la **perilla del volumen** para seleccionar una de las siguientes opciones para la reproducción aleatoria.
- Off - Cancela la función aleatoria.
- All - Reproduce todas las canciones en orden aleatorio.
- Folder - Reproduce todas las canciones de la carpeta en orden aleatorio.

Introducción

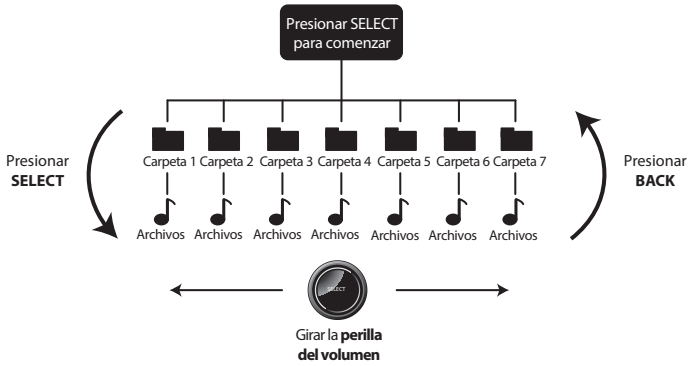
Presionar **(F)unction** para ingresar al Menú de función, luego girar la **perilla del volumen** hasta que quede resaltado Intro. Presionar **SELECT**, luego girar la **perilla del volumen** para seleccionar una de las siguientes opciones para la reproducción.
- Off - Cancela la Función de introducción.
- All - Reproduce los primeros 10 segundos de cada canción.
- Folder - Reproduce los primeros 10 segundos de cada canción de la carpeta.

Nota: La repetición de carpeta, y las opciones aleatoria y de introducción solo funcionan en discos MP3/WMA o dispositivos grabados con más de una carpeta.

Funcionamiento del MP3/WMA

Búsqueda de archivo/carpeta

Comenzar la búsqueda	Presionar **SELECT** para ingresar al modo de búsqueda de archivo/carpeta. Se mostrará una lista de todas las carpetas del disco o dispositivo. **Nota:** Cualquier archivo ubicado en el directorio raíz se ubicará en la carpeta llamada “ROOT”.
Elegir una canción	Girar la **perilla del volumen** para desplazarse por todas las carpetas del disco o dispositivo, y presionar **SELECT** para elegir la carpeta deseada. Se mostrará la lista de archivos de la carpeta seleccionada. Girar la **perila del volumen** para desplazarse por la lista de archivos.
Navegación del menú	Para volver a la lista de carpetas del disco o dispositivo, presionar **GO BACK** cuando se ven los contenidos de una carpeta. Presionar **GO BACK** nuevamente para salir del menú de búsqueda.
Reproducir una canción	Una vez que se muestre la canción deseada, presionar **SELECT** para comenzar la reproducción de dicha canción.



Funcionamiento del MP3/WMA

Soporte y compatibilidad Archivo/Carpeta - CD

Tipo	Especificación
Tipos de archivos compatibles	• CD-ROM (ISO), CD-R, CD-RW • CD-DA (audio digital) • Datos MP3 (.mp3) • Datos WMA (.wma)
Tipos de archivos no compatibles	• Archivos protegidos DRM • WMA sin pérdidas • Apple sin pérdidas • WMA Pro • MP3 Pro • Listas de reproducción MP3 • WAV sin pérdidas • Datos M4A/AAC
Compatibilidad de formato de grabado	• ISO9660 nivel 1 & nivel 2 • Libro amarillo MODO 1 & MODO 2 FORMA 1 • Multisesión
Compatibilidad de tasa de frecuencia de muestreo	• MP3: 8kHz - 48kHz • WMA: 32kHz - 48kHz
Compatibilidad de tasa de transferencia de bits	• MP3: 32kbps - 320kbps • WMA: 32kbps - 192kbps
Admisión de caracteres	• Título de canción: 32 caracteres • Nombre de artista: 32 caracteres • Nombre de álbum: 32 caracteres • Nombre de archivo: 32 caracteres • Nombre de carpeta: 32 caracteres
Admisión de etiquetas ID3	• Etiquetas MP3: Versión 1.0 – 2.4 • Etiquetas WMA
Límite de archivo/ carpeta	• Máximo de archivos: 999 • Máximo de carpetas: 500 • Niveles máximos de carpeta: 8

Funcionamiento del MP3/WMA

Soporte y compatibilidad Archivo/Carpeta - USB

Tipo	Especificación
Tipos de archivos compatibles	• Datos MP3 [.mp3] • Datos WMA (.wma)
Tipos de archivos no compatibles	• Archivos protegidos DRM • WMA sin pérdidas • Apple sin pérdidas • WMA Pro • MP3 Pro • Listas de reproducción MP3 • Datos M4A/AAC • WAV sin pérdidas
Compatibilidad de tasa de frecuencia de muestreo	• MP3: 8kHz - 48kHz • WMA: 32kHz - 48kHz
Compatibilidad de tasa de transferencia de bits	• MP3: 32kbps - 320kbps • WMA: 32kbps - 192kbps
Admisión de caracteres	• Título de canción: 32 caracteres • Nombre de artista: 32 caracteres • Nombre de álbum: 32 caracteres • Nombre de archivo: 32 caracteres • Nombre de carpeta: 32 caracteres
Admisión de etiquetas ID3	• Etiquetas MP3: Versión 1.0 – 2.4 • Etiquetas WMA
Límite de archivo/ carpeta	• Número máximo de archivos: 50000 • Número máximo de carpetas: 500 (más la carpeta raíz) • Número máximo de archivos en cada carpeta: 50000 **Nota**: Para dispositivos con más del número máximo de archivos/carpetas, se ignorarán algunos archivos y pueden no funcionar correctamente.
Sistema de archivo USB	• Admisión de sistema de archivo FAT/FAT32. • No admite HFS/NTFS/EXT2/EXT3.

Funcionamiento del iPod

Conectar un dispositivo iPod (no incluido)

La unidad XDMA760 posee un sistema USB de control directo para iPod. Para reproducir música desde un dispositivo iPod, conectar el cable USB (incluido con el dispositivo iPod) al puerto USB en el panel frontal.

Una vez conectado, titilará la palabra "Loading" en la pantalla, luego comenzará automáticamente la reproducción. Si se está reproduciendo una canción en el dispositivo iPod antes de conectarlo, la misma seguirá reproduciéndose.

Modo de búsqueda

Funciones de menú de búsqueda (paso 1)

Presionar **SELECT** una vez para ingresar al modo de búsqueda.

(paso 2)

Girar la **perilla del volumen** para seleccionar entre **lista de reproducción**, **canciones**, **artistas**, **álbumes** y **podcasts**. Presionar **SELECT** para seleccionar el tipo de búsqueda deseado.

(paso 3)

Navegar hasta la canción deseada y presionar **SELECT** para comenzar la reproducción de esa canción. Usar la tabla que figura a continuación como referencia cuando se navega por las opciones de menú.

Nota: Presionar **GO BACK** para acceder al nivel anterior (un nivel superior). Presionar **GO BACK** desde el menú principal de búsqueda para salir de la misma.

En la siguiente tabla figura una lista de las opciones de navegación del menú de búsqueda.

Ítem de búsqueda	Navegación del menú
Lista de reproducción	Menú ⟶ Listas de reproducción ⟶ Canciones
Canciones	Menú ⟶ Canciones
Artistas	Menú ⟶ Artistas ⟶ Álbumes ⟶ Canciones
Álbumes	Menú ⟶ Álbumes ⟶ Canciones
Podcast	Menú ⟶ Podcasts

Control manual/completo

La unidad AXD430 tiene modos tanto de control manual como completo para dispositivos iPod/iPhone. Ver la página 8 para obtener detalles para cambiar el control entre los modos manual y completo.

Importante: Para admitir el control manual para iPod/iPhone, el dispositivo iPod debe tener la última actualización de firmware.

Nota: No todos los dispositivos iPod/iPhone son compatibles con el modo de control manual.

Funcionamiento del iPod

Selección de canción

Presionar ►► para ir al comienzo de la siguiente canción. Presionar ◄◄ para volver al comienzo de la canción actual. Presionar ◄◄ nuevamente para ir al comienzo de la canción anterior.

Avance y retroceso rápido

Mantener presionado ►► o ◄◄ para avanzar o retroceder rápidamente una canción.

Pausa

Presionar ►/❚❚ para detener momentáneamente la reproducción. Presionar ►/❚❚ nuevamente para reanudar la reproducción.

Repetición

Presionar **(F)unction** para ingresar al Menú de repetición, luego girar la **perilla del volumen** para seleccionar una de las siguientes opciones:

- Off - Repite todas las pistas.
- Current Song - Repite la pista seleccionada.

Aleatorio

Presionar **(F)unction** para ingresar al Menú aleatorio, luego girar la **perilla del volumen** para seleccionar una de las siguientes opciones:

- Off - Cancela la función RDM.
- All Songs - Reproduce todas las pistas en orden aleatorio.
- Current Album - Reproduce todas las pistas del álbum seleccionado en orden aleatorio.

Introducción

Presionar **(F)unction** para ingresar al Menú de introducción, luego girar la **perilla del volumen** para seleccionar una de las siguientes opciones:

- Off - Cancela la función INT.
- On - Reproduce los primeros 10 segundos de cada pista.

Admisión de caracteres

Se pueden mostrar solamente caracteres alfanuméricos (tipo ASCII). Se mostrará “NO SUPPORT” si el archivo contiene caracteres que no pueden mostrarse. Se mostrará “NO FILE” si no hay canciones en la lista de reproducción seleccionada.

Cantidad máxima de caracteres

- *Título de canción – Máximo 32 caracteres
- *Nombre de artista – Máximo 32 caracteres
- *Nombre de álbum – Máximo 32 caracteres

*Solo se mostrarán el título de la canción, el nombre del artista y el nombre del álbum si están incluidos con el archivo.

Funcionamiento de Pandora

Requerimientos

El control de Pandora requiere:

- Un dispositivo iPhone con una conexión de datos confiables, o un iPod touch conectado a internet inalámbrico.
- Pandora App instalada en el dispositivo iPhone/iPod.
- Una cuenta activa en Pandora. Regístrese en www.pandora.com.
- El cable USB de sincronización incluido con el dispositivo iPod/iPhone.

Conexión USB

Conectar un dispositivo iPhone o iPod touch (requerido, se vende por separado) al puerto USB, usando el cable USB de sincronización incluido con el dispositivo iPhone.

Cambiar de estación

1. Presionar **SELECT** para mostrar el Menú de estaciones.

2. Girar la **perilla del volumen** para elegir seleccionar canales por fecha o alfabéticamente.

3. Presionar **SELECT** para confirmar, luego girar la **perilla del volumen** para desplazarse por la lista de estaciones.

4. Presionar **SELECT** cuando la estación deseada quede resaltada, y comenzará la reproducción.

Nota: Las estaciones deben crearse en su cuenta antes de conectar el dispositivo iPod/iPhone a la unidad principal.

Shuffle

Presionar **SELECT** para mostrar el Menú de estaciones. Elegir “Shuffle” del menú de estaciones para mezclar canciones de todas las estaciones.

Funcionamiento de Pandora

Saltar pistas	Presionar ►► para saltar la canción actual.
Reproducción/Pausa	Presionar ►/ ❚❚ para detener momentáneamente la reproducción. Presionar ►/ ❚❚ nuevamente para reanudar la reproducción.
Pulgares arriba	Presionar 👍 para indicarle a Pandora que le gusta la pista actual. Pandora reproducirá más pistas con características similares.
Pulgares abajo	Presionar 👎 para indicarle a Pandora que no le gusta la pista actual. Pandora no volverá a reproducir la pista actual, y evitará reproducir pistas con características similares.
Compatibilidad de dispositivos	Ir a www.pandora.com/everywhere/mobile para obtener información sobre dispositivos compatibles con la aplicación móvil de Pandora.
Resolución de problemas	**Nota**: Pandora es un servicio de internet, pueden aplicarse cargos por datos y transferencia.

Garantía limitada de un año

Esta garantía le brinda derechos legales específicos. Además puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Dual Electronics Corp. le garantiza al comprador original que este producto está libre de defectos en material y mano de obra por el período de un año desde la fecha de la compra original.

Dual Electronics Corp. acuerda, a nuestra discreción, durante el período de garantía, reparar cualquier defecto en material o mano de obra o proveer un producto nuevo igual, renovado o similar (cualquiera que se considere necesario) a cambio sin cargo, sujeto a verificación del defecto o falla y prueba de la fecha de compra. Los productos que se reemplacen posteriormente tienen garantía por el saldo del periodo original de garantía.

¿Quién está cubierto? Esta garantía se extiende al comprador minorista original por productos comprados a un distribuidor Dual autorizado y utilizados en los Estados Unidos de América.

¿Qué se cubre? Esta garantía cubre todos los defectos en material y mano de obra en este producto. No se cubre lo siguiente: software, costos de instalación/remoción, daño como consecuencia de accidente, mal uso, abuso, negligencia, modificación del producto, instalación inadecuada, línea de voltaje inadecuada, reparación no autorizada o no seguir las instrucciones del producto, o daño ocurrido durante el transporte de devolución del producto. En www.dualav.com se pueden encontrar las condiciones específicas de licencia y notificaciones de propiedad para el software.

¿Qué hacer?

1. Antes de llamar al servicio técnico, controle la guía de resolución de problemas del manual. Un pequeño ajuste de algún control puede ahorrarle un llamado al servicio técnico.

2. Si necesita servicio técnico durante el período de garantía, debe empacar cuidadosamente el producto (preferentemente en el empaque original) y enviarlo mediante transporte prepago a un centro técnico autorizado, con copia del recibo original.

3. Describa el problema por escrito y con su envío incluya su nombre, una dirección de envío UPS (no aceptamos apartado de correos), y un teléfono diurno.

4. Para obtener más información sobre la ubicación del servicio técnico más cercano, póngase en contacto mediante una de las siguientes posibilidades:

   - Llamada gratuita: 1-866-382-5476
   - Correo electrónico: cs@dualav.com

Exclusión de ciertos daños: Esta garantía es exclusiva y en lugar de cualquiera y todas las otras garantías, expresas o implícitas, incluyendo sin limitación las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un fin particular y cualquier obligación, responsabilidad, derecho, reclamo o recurso en contrato o perjuicio, haya o no surgido de la negligencia de la compañía, real o imputada. Ninguna persona o representante está autorizado a asumir por la compañía cualquier otra responsabilidad en conexión con la venta de este producto. Bajo ninguna circunstancia será responsable la compañía por daños indirectos, incidentales o resultantes.

Resolución de problemas

Problema	Causa	Acción
La unidad no enciende (sin energía)	Cable amarillo sin conexión o con voltaje incorrecto Cable rojo sin conexión o con voltaje incorrecto	Chequear conexión de voltaje (11-16VDC)
	Cable negro sin conexión	Chequear conexión a tierra
	Fusible quemado	Reemplazar fusible(s)
La unidad tiene energía (pero no sonido)	Cables del altavoz no están conectados	Chequear conexión de los altavoces
	Uno o más cables del altavoz se tocan o tocan la masa del chasis	Aislar los cables sin aislamiento del altavoz entre sí y de la masa del chasis
La unidad quema el/los fusible(s)	El cable amarillo o rojo toca la masa del chasis	Chequear si hay cables dañados
	Los cables del altavoz tocan la masa del chasis	Chequear si hay cables dañados
	Valor incorrecto de fusible	Utilizar fusibles de valores correctos
Saltos excesivos	La unidad no fue montada correctamente o la correa trasera no está asegurada	Chequear la manga de montaje y el soporte de la correa trasera
	Defecto físico en el medio de reproducción (CD, CD-R or CD-RW)	Chequear que no haya rayones
NO FILE aparece en pantalla	Error de lectura	Presionar expulsar (eject) o **RESET**
	Error de foco o el disco está al revés	Presionar expulsar (eject) o **RESET**
	El archivo WMA está protegido por DRM (Digital Rights Movement, Gestión de derechos digitales)	Grabar el disco usando archivos WMA que no están protegidos
	No se encuentran en el dispositivo archivos MP3/WMA reproducibles	Comprobar que el dispositivo posea archivos MP3/WMA válidos
	Error de comunicación	Extaer y volver a conectar el dispositivo
La unidad no acepta un disco	Posición de mecanismo del CD desalineado	Presionar **EJECT** para resetear la posición del mecanismo del CD
	Los tornillos para transporte del CD aún en su lugar	Quitar los 2 tornillos para transporte ubicados en la parte superior de la unidad
NO SUPPORT aparece en la pantalla	Se presenta una versión de etiqueta ID3 no válida	Se admiten etiquetas ID3 versión 1.0 a 2.0

Especificaciones

Reproductor de CD	Respuesta de frecuencia: **20Hz-20kHz** Separación de canal @ 1kHz: **>65dB** Conversor D/A: **1 Bit**
Sintonizador de FM	Rango de sintonía: **87.5MHz-107.9MHz** Sensibilidad útil: **8.5dBf** 50 dB de sensibilidad de silencio: **10dBf** Separación de estéreo @ 1kHz: **>30dB** Respuesta de frecuencia: **30Hz-13kHz**
Sintonizador de AM	Rango de sintonía: **530kHz-1710kHz** Sensibilidad útil: **22uV** Respuesta de frecuencia: **30Hz-2.2kHz**
General	Impedancia de salida del altavoz: **4-8 ohmios** Voltaje de salida de línea: **2 Voltios RMS** Dimensiones: **7" x 7" x 2" (178 x 178 x 50 mm)** Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.

Especificaciones de Normas de Potencia CEA-2006
(referencia: 14.4VDC +/- 0.2V, 20Hz-20kHz)

Salida de potencia: 18 Watts RMS x 4 canales a 4 ohmios y $\leq$ 1% THD+N
Relación señal ruido: 70dBA (referencia: 1 watt en 4 ohmios)

Conformidad con la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y

(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar funcionamiento no deseado.

Advertencia: Los cambios o modificaciones realizados a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Se ha probado este equipo y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no instalarse y utilizarse de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantía de que no haya interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que pueden determinarse apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que trate de corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico especializado en radio/TV para obtener ayuda.

Dual Electronics Corp.
Llamada gratuita: 1-866-382-5476
Lunes-Viernes 9AM-5PM, hora del este

www.dualav.com
©2013 Dual Electronics Corp. Todos los derechos reservados.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y iPod touch son marca registrada de Apple Inc., registrada en los Estados Unidos y otros países.

"Made for iPod" (Hecho para iPod) y "Made for iPhone" (Hecho para iPhone) significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a iPod o iPhone, respectivamente, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento de los estándares de seguridad y regulatorios. Tener en cuenta que el uso de este accesorio con iPod o iPhone puede afectar el rendimiento inalámbrico.

Pandora, el logo de Pandora y la imagen comercial son marcas registradas de Pandora Media, Inc., usadas con permiso.

Otras marcas registradas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

NSA0613-V01